

# 知識天地

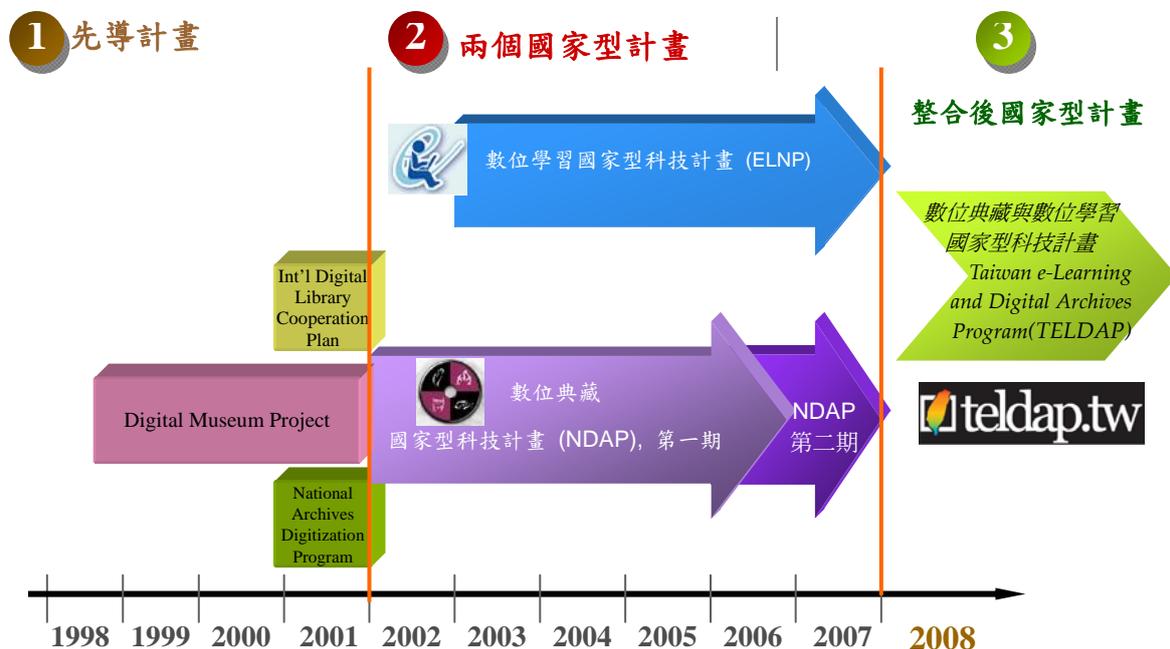
## 數位典藏與數位學習國家型科技計畫

李德財院士（資訊科學研究所特聘研究員；

「數位典藏與數位學習國家型科技計畫」共同主持人）

### ■匯集國家之力，奠定華文數位內容基石

今（2008）年起，「數位典藏與數位學習國家型科技計畫」（Taiwan e-Learning and Digital Archives Program, TELDAP。下稱本計畫）整合「數位典藏國家型科技計畫」與「數位學習國家型科技計畫」兩個國家型科技計畫而成（圖一），是行政院國家科學委員會目前資助的 8 個國家型計畫中，唯一著重人文內涵的國家型計畫；相較世界各國，臺灣也是唯一以國家力量來整合各公私部門及學科領域，進行國內重要文物典藏的數位化工程，並以內容來引導資訊科技，建立跨學門、跨領域的資料庫與應用。



圖一、數位典藏與數位學習國家型科技計畫發展沿革

本計畫由本院資訊科技創新研究中心（Research Center for Information Technology Innovation）之數位典藏內容與技術專題中心（Digital Content & Technology Center）負責整體規劃與執行。在「典藏多樣臺灣，深化數位學習」的總體目標下，本計畫積極匯集、推廣數位典藏與數位學習的內容應用，永續經營國家重要文化資產，並將臺灣豐富的數位內容、資訊技術、數位化工作流程與規範、數位發展之經驗推廣於國際，與國外博物館或圖書館交流合作，徵集散佚海外之臺灣珍藏，以豐富珍貴的華文數位內容基石。本計畫之入口網請詳圖二，研究成果之入口網請詳圖三。

### ■人文社會與資訊科技的跨領域合作

由於這是一個跨越人文社會與資訊科技領域的國家型科技計畫，而人文社會科學領域與資訊科技領域所重視的專業面向本來就不一樣，但透過數位化技術的基礎研究與應用，不僅跨越不同學科領域的藩籬，也相當成功地促成了本院人文科學與資訊科技的跨領域合作，人文社會研究學者多年來累積的研究成果得以運用資訊科技，透過網際網路即時地擴散與呈現，而資訊科技研究學者得以面對實務面的需求，展開更具貢獻度的深度研究與系統技術的研發，開創了新的跨學科研究發展之範疇。



圖二、數位典藏與數位學習國家型科技計畫入口網  
http://teldap.tw



圖三、數位典藏與數位學習國家型科技計畫成果入口網  
http://digitalarchives.tw

### ■內容與技術並重，整合數位資源

本院共有歷史語言研究所、民族學研究所、近代史研究所、臺灣史研究所、語言學研究所、資訊科學研究所、生物多樣性研究中心、計算中心等單位參與典藏內容的徵集，各單位將所收藏的各項研究資源數位化，並建置許多資料庫系統供專家學者即時查詢所需資料，不但有效的節省研究成本、提昇研究品質與效率，更可做為與國際學術交流的重要媒介。

在技術支援部份，本院資訊科學研究所與計算中心協助開發創新的資訊科技技術支援參與計畫的典藏機構，如後設資料標準之研究與訂定、影音、圖像數位典藏、檢索、管理與呈現技術、環物影片處理與播放技術、時空語言座標、中文缺字技術等，讓典藏機構在執行數位化之過程中能更有系統、有規律、有效能而且更便捷，而這些典藏技術亦可同時做為教學應用與創意加值的基礎。

設在本院人文社會科學館的總計畫辦公室，負責統籌規劃本計畫的各項數位資源整合工作。橫跨多種主題內容的「聯合目錄」(http://catalog.digitalarchives.tw)，整合各典藏機構與參與計畫的多年執行成果，目前已累積超過 360

萬筆數位化媒材於該平臺公開展示，供社會公眾免費檢索、瀏覽、使用。而在累積豐富的數位化經驗後，更建立了數位化的標準工作流程、叢書與影片，提供社會各界進行數位化工作時的參考與準則。

### ■典藏內容融入社會與產業，落實永續經營願景

為臺灣建置獨特性、代表性、珍貴性的華文數位內容資產，是本計畫努力的方向。國家投入大量的人力、財力、時間執行本計畫，而累積的豐富數位內容與成果，有必要讓社會大眾、專家社群近用、使用、活用，以推廣數位知識教育、消弭數位落差、提升全民數位素養。因此，讓本計畫所匯集的豐富典藏內容與技術能融入教育、社會、文化創意、設計藝術等領域，落實「永續經營」的願景，是本計畫目前正積極推動並努力的一項課題。

### ■結語

本院多年來協助政府推動本國家型科技計畫，本計畫代表了人文與科技的結合，參與各研究所、研究中心人員都具有共同的目標，典藏中華文化遺產，將精緻文化普及化，利用先進的資通訊（ICT）科技，讓臺灣的自然、社會與文化多樣性的文化資產，能不分年齡、族群、文化背景，提供全民共享，做到 ICT for All，消弭數位落差，達到人類文明的保存、傳播與共享、並進而創造人類新文明的終極目標。

我們接下來的挑戰，是要深化並擴大推廣典藏在文化面、學術研究面、產業經濟面以及教育面的應用與影響，同時要推動國際合作以及文化科技外交，都要仰賴各執行單位同仁的持續努力。典藏機構對於數位物件的智慧財產權是否有足夠的認識，對於商業授權、數位物件的鑑價是否能建立一套公平合理的機制，為國家營造文化創意產業的收益，是否有教育學者專家，能夠付出心力，將豐富的典藏文物素材，轉化為適合於高中、高職、甚至國中、小學生的學習教材，培育下一代，豐富年輕學子對於我國文化精髓，生物、生態多樣性之體認，孕育創意生活，為「永續經營、邁向國際」奠立基礎。

本人謹代表本國家型計畫，除了對於所有參與本計畫的同仁，表示由衷地感謝與敬意之外，也在此呼籲並尋求參與本計畫之研究單位首長之大力支持。單位首長的支持對於本計畫的成功與否有決定性的關鍵意義。對於投入數位化工程，提供素材、校對整理、並貢獻專業知識於建置國家級的數位典藏資源庫，更確保其專業可信賴性的人文社會領域的研究同仁，還有提供資訊技術支援、軟體工具開發的資訊科技專家學者，予以適切的肯定與鼓勵。

※各期知識天地文章請逕於本院網頁：<http://www.sinica.edu.tw/>「常用連結」之「週報〈知識天地〉」項下瀏覽。※